

Telli Post

3/03

Ende März 2003

30. Jahrgang

www.aarau-telli.com

A
G
E
N
D
A

MÄRZ

28. 1. Telli Tögeler
Plauschturnier

APRIL

8.–10. Kinderkleiderbörse
11. Abendgottesdienst
19. Osterzmorge
16. Kontaktnachmittag
23. Mütter-Väter-Kinder-Treff

ZULAUF

MUSKINSTRUMENTE

www.a-zulauf.ch



Instrumente und Software
für leise und laute Töne
auch Miet-Kauf · Occasionen

YAMAHA Roland Pearl
The best musical play device

NEU Beratung · Service · Unterricht

Buchserstrasse 17 · Aarau
Fon 062 823 01 21 · Gratis-Parkplätze

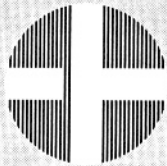
Wir machen Sie musikalisch.

AAR bus+bahn
Busbetrieb Aarau

muesch nie meh flueche bim Parkplatz sueche

AAR bus+bahn • Hintere Bahnhofstrasse 85 • 5001 Aarau • Tel. 051 229 73 70

www.aar.ch **WARUM NICHT?**



Telli Apotheke

F. + B. Horlacher, eidg. dipl. Apotheker
Einkaufszentrum Telli, 5004 Aarau, Tel. 062 824 84 64
Fax 062 822 25 46, info@telliapotheke.ch

Kompetente Beratung durch Apotheker/
-innen und dipl. Pharma-Assistentinnen:

- Fragen um Medikamente und Gesundheit
- Reiseprophylaxe
- Inkontinenz
- Anmessen von Kompressions- und Stützstrümpfen
- Blutdruckmessen

Umfassendes Arzneimittelangebot

- Allopathie
- natürliche Heilmittel
- Nahrungsergänzungstoffe

Kosmetikprodukte
Vichy • Roc • Widmer

Vermietung

- Milchpumpen
- Babywaagen
- Inhaliergeräte
- Krücken

Öffnungszeiten: Montag ab 13.30 Uhr, übrige Tage durchgehend
Donnerstag bis 20.00 Uhr, Samstag 08.00–17.00 Uhr

FRÜHLINGS- KINDERKLEIDERBÖRSE

Auch diesen Frühling führt das Team der Kinderkleiderbörse Aarau

vom 8.–10. April 2003

in den Räumen des Gemeinschaftszentrums Telli eine **Kinderkleiderbörse** durch.

Annahme: Dienstag, 8. April, 13.00 bis 17.00 Uhr

Verkauf: Mittwoch, 9. April, 13.00 bis 16.00 Uhr

Auszahlung: Donnerstag, 10. April, 13.30 bis 16.00 Uhr

Angenommen werden Frühlings- und Sommerkleider, **Maienzugkleider** (der Elternverein Aarau organisiert keine Mainezugkleiderbörse mehr), Schuhe (bis Grösse 35), Rollerskates (bis Grösse 40), Kindervelos, Autositze, Laufgitter sowie Spielsachen. Nicht mehr angenommen werden Kinderwagen, Buggies, Velositze, Plüschtiere und Schuhe ab Grösse 36.

Im Tellizentrum stehen genügend Gratisparkplätze zur Verfügung. Auf rege Benützung dieser günstigen und sinnvollen Einkaufsgelegenheit freut sich das Team der Kinderkleiderbörse Aarau.



Bernhard Kappeler
Vorstandsmitglied des
Quartiervereins Telli

Editorial

Liebe Telliangerinnen, liebe Tellianger

Ich lebe gerne im Telli-Quartier. Und Sie?

Unser Quartier ist in Aarau einzigartig. Vor einem Jahr habe ich Sie ermuntert, mitzumachen und vor allem im Projekt „Allons-y Telli“ die Veränderungen aktiv mitzugestalten. Haben Sie die Chance gepackt?

An der diesjährigen GV des Quartiervereins Telli kam die Frage auf, ob der Quartierverein Telli und der Telli-Rat sich nicht gegenseitig konkurrenzieren. Ich bin in

beiden Organisationen vertreten und kann dies klar verneinen. Die Projekte des TelliRates sind Ideen aus der Wohnbevölkerung in der Telli und somit auf Ihre Initiative hin entstanden. Der Quartierverein hat in keiner Weise die personellen und finanziellen Ressourcen wie der TelliRat. Ein Projekt hat einen Anfang und bekanntlich auch ein Ende. So ist es auch mit „Allons-y Telli“. Wir müssen uns schon jetzt Gedanken darüber machen, wie die Zukunft gestaltet werden kann. Aus diesem Grunde werden wir uns vom Vorstand des Quartiervereins Telli dieses Jahr intensiv damit auseinandersetzen und das Gespräch mit allen Beteiligten suchen. Ich bin der festen Überzeugung, dass der Quartierverein seine Daseinsberechtigung und führende Rolle im Quartier hat. Dies zeigt sich auch durch den steigenden Mitgliederbestand.

Bekanntlich besteht ein Verein nicht nur aus Mitgliedern, sondern auch aus einem Vorstand. Obwohl der Quartierverein Telli der grösste Quartierverein in Aarau ist, sind im Vorstand lediglich drei Personen. Ja, Sie haben richtig gelesen – 3 Personen! Wir sind ein gut eingespieltes Team und haben Freude an den vielschichtigen Aufgaben. Wir suchen nun neue Vorstandsmitglieder. Wir sind der Meinung, dass unser Vorstand aus total 5 Personen bestehen sollte. Da uns aber auf nächstes Jahr Birgit Gebhardt und René Meyer verlassen werden, stünde ich ab 2004 alleine da. Haben Sie Lust, mit mir zusammen neue Ideen einzubringen und den Quartierverein Telli in das 4. Jahrzehnt seines Bestehens zu führen? Ich gebe Ihnen gerne weitere Auskünfte. Ich bin tagsüber telefonisch unter 062 286 92 06 oder abends unter 062 822 49 44 erreichbar. Ich freue mich auf Ihren Anruf.

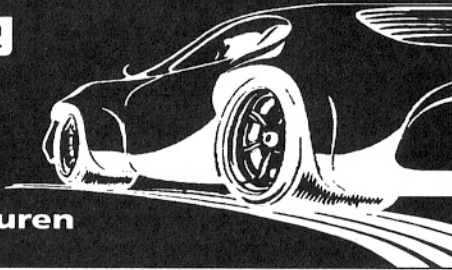
Der Quartierverein braucht auf anfangs 2004 einen Materialraum, den wir kostenlos benützen können. Bis Ende 2003 sind die Materialien noch privat eingelagert. Wir sind im letzten Jahr via den Baustein „Siedlungsentwicklung“ an die Vermieterschaft gelangt. Leider fielen die Antworten bis heute negativ aus. Haben

Die Auto-Garage in Ihrer Nähe!

telli garage ag

Tellstrasse 90
Postfach 114
5004 Aarau
Tel. 062 824 40 55
Fax 062 822 57 27

Verkauf · Service · Reparaturen



FINOCCHIARO NATALE

Delfterstrasse Süd 10
5004 Aarau

Tel. 062 822 34 06
Fax 062 822 34 66

info@finocchiaro.ch
www.finocchiaro.ch



Parkett
Spannteppiche
PVC-Bodenbeläge

Schön, dass Sie sich
bei uns wohlfühlen.

Wer bei seiner Bank einen einzigartigen Service erfährt, fühlt sich entsprechend wohl. Daher bieten wir von der NAB Ihnen jederzeit und ganz in Ihrer Nähe Dienstleistungen an, die sich ausschliesslich an Ihren Bedürfnissen orientieren.



Sie eine Idee? Wissen Sie jemanden, der dem Quartierverein einen ca. 20m2 grossen Lagerraum (trocken) kostenlos zur Verfügung stellen könnte? Wir bedanken uns schon jetzt bei Ihnen für Ihre Initiative.

Bis Sie diese Ausgabe der Telli Post in den Händen halten, sollten Sie bereits das Jahresprogramm 2003 erhalten haben. Zudem haben wir Ihnen auch noch die Mietgliederrechnung zugestellt. Wir bedanken uns ganz herzlich für Ihren Beitrag. Nur dank Ihrer Unterstützung können wir als Quartierverein aktiv sein und uns Ihrer Anliegen annehmen.

Leben Sie gerne im Telli-Quartier? Ich freue mich, Sie kennenzulernen oder Sie an einer Veranstaltung zu sehen.

Bernhard Kappeler



Aktivitäten

Meditatives Kreistanden

Zu Musik verschiedener Völker und Kulturen bewegen wir uns mit einfachen Schritten und Gebärden.

Tanzen ist eine jahrtausend alte Ausdrucksform. Wir können uns dabei mit Leib und Seele vom Alltag lösen und „auftanken“. Noch in den ersten Jahrhunderten des Christentums war der Reigentanz auch Teil des religiösen Lebens.

Die Tanzabende können einzeln oder regelmässig besucht werden. Alle jeden Alters sind herzlich eingeladen, Vorkenntnisse sind keine nötig. Wir freuen uns auf Sie!

2. Mai und 20. Juni 2003

20 bis 21.30 Uhr

im Saal des Gemeinschaftszentrum Telli

Bitte Turnschlappli oder bequeme Schuhe die Halt geben mitbringen.

Leiterin: R. Wittwer, Delfterstrasse 42, 5004 Aarau, Tel. 062 822 15 67

Dieser Tanz ist ein Angebot der ref. Kirchgemeinde Aarau und ist offen für alle. (freiwilliger Unkostenbeitrag)

BON

Wert Fr. 4.50

Gratis
1 Farbfilm
entwickeln

Gegen Abgabe
dieses Inserates in
unserem Geschäft

Ihr Foto-Spezialist

**Farbfotos innert
60 Minuten**

**Bei uns geht nichts verloren.
Wir arbeiten an Ort und Stelle.**

**Drogerie-Parfumerie
Pierre Juvet**

Telli-Zentrum 5004 Aarau
Tel. 062 824 63 30

Neuheiten



*Vom 2.-6. April 2003
präsentieren wir Ihnen an der AMA*

RADIO TV
Bolliger
VIDEO · HIFI · STUDIO

Das **Panasonic**-Fachgeschäft
mit der besten Beratung!

- Plasma-Flachbildschirme
- LCD-Flachbildschirme
- DVD-Recorder
- Beamer

Buchserstr. 30 • 5001 Aarau • www.radiobolliger.ch • Verkauf 062 822 78 25

Damen- und Herren-Coiffure

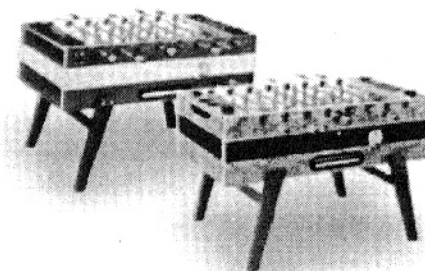


Kleindöttingen
056 245 10 62

Einkaufszentrum Telli 062 822 17 70

QV Quartierverein Telli

1. Telli Töggeler Plauschturnier



OFFEN FÜR AARAUERINNEN UND AARAUER

Datum	Freitag 28. März 2003
Zeit	1900 Uhr
Wo	Gemeinschaftszentrum Telli grosser Saal
Was	Doppel Einzel wenn genügend Anmeldungen
Einsatz	gratis
Preise	Wanderpokal für Doppel und Einzel
Rangverlesen	im Anschluss an das Turnier

Anmeldung
Doppel

1. Name 2. Name

Gruppenname

Einzel Name

Anmeldung bis : 26. März abzugeben im Büro Gemeinschaftszentrum Telli
oder an das Gemeinschaftszentrum Telli, Postfach, 5004 Aarau senden.

Oeffnungszeiten : Di - Fr 1400 Uhr - 1800 Uhr
Sa 900 Uhr - 1100 Uhr

Telefon : 062 824 63 44

oder per E - Mail an : rolf.beck@swissonline.ch



infoTelli

Anlauf- und Beratungsstelle

Gemeinschaftszentrum Telli, Girixweg 12, 5004 Aarau

Tel. 062 823 56 30, Natel 076 429 06 41, E-Mail: haskaya@mydiar.ch

Öffnungszeiten: Freitag von 18.00–20.00 Uhr

• مکترباسفتسا آجابا و مکھجاو و تیرتا لکاشملا لک لحو و مکتبذی و مکلجا نم انمن حد

We are ready for you. For all your Questions and Problems.

Sizin için, her türlü Soru ve Probleminiz için buradayız.

Wir sind für Sie da. Für alle Fragen und Probleme.

Nous sommes prêts pour vous. Pour toutes vos questions et problèmes.

• میتسه س رتسد رد شیمه و تیرا رب ام • و تیرتالکشمو و تالو و ندم امتی ارب



Herzlichen Dank

Disco Metropol

Nach jahrelanger Arbeit hat Iwan Pugneth auf Ende Februar 2003 auf eigenen Wunsch die Verantwortung für den Unterhalt und Betrieb des Metropols abgegeben. Die Disco wurde in einem tadellosen Zustand auf den 1. März an das GZ übergeben. Das GZ führt nun den Betrieb vorerst in Eigenregie weiter.

Viele Gratisstunden für das Wiederinstandstellen nach den Veranstaltungen, für die dauernden kleineren und grösseren Reparaturen und Investitionen machten es erst möglich, dass die Disco von vielen für kleinere oder grössere Feste gemietet werden konnte. Ohne das nötige „Herzblut“ von Iwan, Pascal und Jürg wäre eine Vermietung des Metropols schlichtweg nicht möglich gewesen.

Im Namen des Stiftungsrates des GZ möchten wir uns für die jahrelange, zuverlässige Arbeit bei Iwan, Pascal und Jürg bedanken. Das GZ ist froh, dass auch nach der Übernahme bei Bedarf noch auf die bewährten Kräfte zurück gegriffen werden kann.



aus dem Rathaus

Unterhalts- und Putzarbeiten am Sengelbach

Die ersten frühlingshaften Tage haben sicher die eine oder andere Tellienerin bzw. den einen oder anderen Telliener dazu bewogen, einen Spaziergang entlang des Sengelbachs zu unternehmen.

Dabei dürfte aufgefallen sein, dass sich der Bach anders als sonst präsentiert. Abfälle, die bereits schon zum alltäglichen Erscheinungsbild im Bach und entlang der Ufer gehören, sind verschwunden. Verschmutzungen, wie man sie auf Bildern in der Januar-Ausgabe der Telli Post sehen konnte, findet man keine mehr. Die Uferbestockung wurde zurückgeschnitten und einzelne Bäume gefällt. Die Pflegeeingriffe und Fällungen bewirken, dass das Gewässer auf einzelnen Abschnitten besonnt und so der Lebensraum für Tiere und Pflanzen aufgewertet wird. Den Fussgängerinnen und Fussgängern ist der Blick auf den Bach frei gegeben und der Zugang zum Wasser ist möglich.

Entlang der Bündten sind die Gründeponien einmal mehr durch den städtischen Werkhof entfernt und entsorgt worden. Genau wie die Abfälle sind auch das illegal deponierte Grüngut ein leidiges Thema, welches immer wieder grossen Aufwand verursacht, der durch Steuergelder abgegolten werden muss.

Freuen wir uns am sauberen Sengelbach.

Bravo, herzlichen Dank!

Anmerkung: Wir hoffen natürlich, dass es nicht jedesmal eine Fotodokumentation braucht, damit das Stadtbauamt aktiv wird. Weiter wäre es wünschenswert, dass der „Nachservice“ ins Monatsprogramm aufgenommen wird, denn schon jetzt sieht es wieder erschreckend aus.

marc-
jean

Grafik Werbung

Druckerei Schriften

Tellistrasse 114
CH-5000 Aarau
www.marc-jean.ch

Tel. 062 824 25 29
Fax 062 824 25 30
marc-jean@bluewin.ch



Hinweise und Mitteilungen

Achtung: Das Büro des Gemeinschaftszentrums Telli hat neue Öffnungszeiten

Dienstag–Freitag 14.00–18.00 Uhr, Samstag 9.00–11.00 Uhr
Montags bleibt das Büro geschlossen.

Sperrgutmarken-Verkauf

Im GEMEINSCHAFTSZENTRUM TELLI während den normalen Sekretariats-Öffnungszeiten:
Dienstag–Freitag, 14–18 Uhr, Samstag 9–11 Uhr.

Mütter- / Väterberatung

Die Mütter-/Väterberatung findet jeweils **am 4. Mittwoch des Monats statt**. Anmeldung erforderlich bei Frau Vreni Studer (Telefon 062 293 08 91) während der Telefonsprechstunde vom Montag–Freitag von 7.30–8.30 Uhr.

Nächste Beratung: Mittwoch, 23. April 2003
von 10.00–11.30 + 13.30–16.00 Uhr.

Jassgruppe

Diese Freizeitgruppe ist offen für jung und alt. Einzige Bedingung: Viel Humor und Freude am gemütlichen Beisammensein müssen mitgebracht werden. Die Jassgruppe trifft sich jeweils im Gemeinschaftszentrum Telli am:

Mittwoch-Nachmittag 14.00–18.00 Uhr
und Freitag-Abend 19.00–22.00 Uhr.

Es wird ohne Geldeinsatz gespielt.

Turnen für Ältere

Die Altersturngruppe der Pro Senectute unter bewährter Leitung von Frau K. Wittwer, lädt Interessentinnen zu einer Probelektion ein. Selbstverständlich sind auch Männer herzlich willkommen. Das Turnen für Ältere findet **jeden Dienstag von 14.30–15.30 Uhr** im Saal des Gemeinschaftszentrums Telli statt.

Fit bleiben – Kontakte pflegen – fröhlich sein –
machen Sie mit beim Seniorenturnen

Räumlichkeiten im Gemeinschaftszentrum Telli

Wussten Sie schon, dass Sie bei uns für Anlässe jeglicher Art entsprechende Räumlichkeiten mieten können? Wir haben sicher etwas Passendes für die Geburtstagsparty, Familienfeier, Vereinsversammlung, Schulung, Kegelabend oder für die Durchführung eines Kochkurses anzubieten. Für allfällige Fragen stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.
Sekretariat Gemeinschaftszentrum Telli, Telefon 062 824 63 44.



Hinweise und Mitteilungen

Abendgottesdienst mit Herrn Pfarrer Urs Waldmeier

Am **Freitag, 11. April um 19.15 Uhr** findet im Saal des Gemeinschaftszentrums Telli ein reformierter Gottesdienst mit Herrn Pfarrer Waldmeier statt. Anschliessend sitzen wir bei Kaffee und Tee gemütlich im Cheminéeraum zusammen. Jedermann ist herzlich willkommen.

Domino-Treff der reformierten Kirche

Jeden Mittwoch (ausgenommen Schulferien) von **14.00–15.00 Uhr** für 4–10jährige Kinder im Gemeinschaftszentrum Telli. Komm doch einfach einmal vorbei oder melde dich bei Frau Haller, Rüt mattstrasse 13, 5004 Aarau, Tel. 062 822 33 39.

Mütter-Väter-Kinder-Treff

Mittwoch, 23. April von 15.00–17.00 Uhr, im Saal des Gemeinschaftszentrums Telli. Treff für Eltern mit Bébés und Kleinkindern. Beitrag pro Familie Fr. 3.–. Für die Kinder Hausschuhe oder Socken mitnehmen. Babysitting auf Anfrage möglich, Std. Fr. 5.– pro Kind. Auskunft erteilt: Heidi Beck, Tel. 062 822 57 48.

Pro Senectute: Sozialberatung

Sind Sie im Rentenalter oder haben Sie Angehörige im Rentenalter und haben Sie Fragen zu Finanzen, Sozialversicherungen, Krankenkassen oder zu persönlichen Anliegen? Die nächste Beratung findet am **Dienstag, 1. April 2003 von 13.30–16.30 Uhr** im Telli-Studio (Gemeinschaftszentrum Telli) statt. Die Beratungen sind kostenlos und diskret. Es ist keine Voranmeldung nötig.

Kontaktnachmittag

Unser nächster Kontaktnachmittag findet am **Mittwoch, 16. April 2003** statt. Wir treffen uns um **14.30 Uhr** im Saal des Gemeinschaftszentrums Telli zum Eierfärben. Frau Krähenbühl wird die Eier mitbringen. Ein unterhaltsamer Nachmittag bei Kaffee/Tee und ein kleiner Imbiss ist garantiert. Dieser Treff ist für Mitmenschen im Pensionsalter gedacht. Sind Sie noch nie dabei gewesen? Dann wird es aber höchste Zeit, bei uns vorbei zu schauen. Neue Gesichter sind herzlich willkommen.

Dank dem Quartierverein

An der GV des Quartiervereins vom 7. März 2003 wurde dem Kontaktnachmittag für die anlässe des laufenden Jahres Fr. 200.– gesprochen. Im Namen des BesucherInnen des Kontaktnachmittages möchten wir uns für diese Unterstützung recht herzlich bedanken.

Jaisli-Beck

Jaisli-Beck AG - Bäckerei-Konditorei - Oberdorfstrasse 9 - 5033 Buchs
Telefon 062 836 10 31 - Fax 062 836 10 39 - www.jaisli-beck.ch - mail@jaisli-beck.ch

Bei uns hat der
Osterhase
die Eier schon
vorbeigebracht!



Filiale Telli Telefon und Fax 062 823 13 30

GRASSI

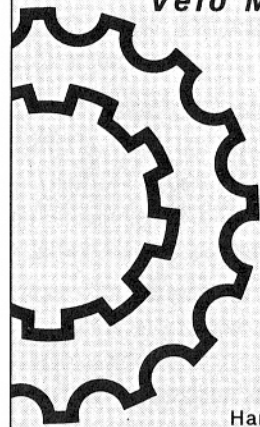
Velo Motos/Velosport/Aarau



GILERA
PIAGGIO
VESPA

AARIOS
VILLIGER
PUKY
KALKHOFF
GARY FISHER
KLEIN
TREK

Hammer 3, bei Hotel Kettenbrücke, 5000 Aarau
FON 062 822 22 14 FAX 062 822 54 46
EMAIL info@grassibikes.ch WEB www.grassibikes.ch

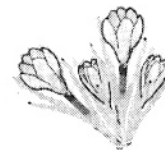


QV Quartierverein Telli



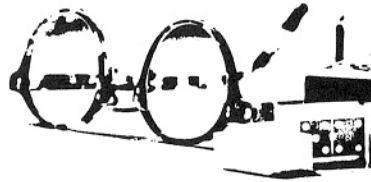
Osterzmenge
Samstag, 19. April 2003
von 9.00 – 12.00 Uhr
im GZ Cheminée-Raum

Besammlung der Kinder 9.45 Uhr
beim GZ für Eiersuchete



Office – Services

- erledigt Ihre Buchhaltung
- schreibt Ihre Korrespondenz und Fakturierung
- übernimmt auch den Telefonservice



Ich freue mich auf Ihren Anruf Doris Schärer • Pfrundweg 14 • 5000 Aarau
 fon 062 832 10 20 • fax 062 832 10 21
 e-mail: doris.schaerer@bluewin.ch



Rita Lutz-Hürlimann und
 Chantal Schwarz-Tschiri
 Rüt mattstrasse 7
 5004 Aarau
 Tel. 062 822 44 40



RENAULT

Aare Touring Garage AG

Steinachermatt 1 · 5033 Buchs/Aarau
 Telefon 062 834 44 88 · Fax 062 834 44 89
 www.aare-touring.ch



5033 Buchs, Vertriebszentrale der Aargauer Renault Vertretungen



Hunziker-Reinigungen

Umzugsreinigung mit Übergabe
 Büros, Ladenlokale, Neubauten
 Frühjahrs- + Herbstreinigungen

Tel. 062 824 27 63
 Natel 076 536 82 35



EIN JUGENDKULTURPROJEKT GEGEN RASSISMUS
 UND FÜR MENSCHENRECHTE

1. KURS FRÜHLINGSFERIEN 03
 DI 22.- SA. 26 APRIL
 KIFF AARAU
 FLOSSERPLATZ AARAU

LERNE HIP HOP
 MCING: GREIS EIS [BE]
 DJING: JAY K [TI]
 B-BOYING: CRAZY [LU]
 GRAFFITI: TAREK [BS]
 GIRLS CLASS: BIG ZIS [ZH]

KIFF & ALLONS-Y TELLI & FLOSSERPLATZ

INFORMATIONEN ZUM KURS:

KURSKOSTEN: 100 CHF INKL. MITTAGESSEN
 KURSBLÖCKE: 5 TAGE VON 10.00H BIS 17.00H, SA. BIS CA. 23.00H
 KURSORTE: KIFF & FLOSSERPLATZ AARAU
 ABSCHLUSSEVERANSTALTUNG: AUFTRITT IM VORPROGRAMM VON
 STRESS + BAND AM 26.4.03 IM KIFF AARAU, WEITERE AUFTRITTE
 9.5 145, ZUG & 10.5 MERKKEK BADEN
 BESCHRÄNKTE TEILNEHMERZAHL: 5 PRO DISZIPLIN
 VERSICHERUNG: IST SACHE DER TEILNEHMER(INNEN)
 GIVE-AWAY: JEDER/ JEDERE KURSTEILNEHMER(IN) ERHÄLT EIN SURPRISE-PACKAGE,
 WELCHES VON CARHARTT UND ETNIES GESPONSERT WIRD
 MEHR INFOS: EMAIL HIPHOPACADEMY@KIFF.CH, WWW.KIFF.CH/HIPHOPACADEMY

carhartt
 etnies



TEILNAHMEBEDINGUNGEN:

ALTER: ZIELGRUPPE 14-20
 HERKUNFT: VORZUGSWEISE AARAU
 ANMELDESCHLUSS: MONTAG, 31. MÄRZ 2003
 TEILNAHME: TEILNEHMER(INNEN) MÜSSEN MIT DER ANMELDUNG EINEN SATZ ZU IHREN
 PERSÖNLICHEN ERFAHRUNGEN ZUM THEMA "RASSISMUS" FORMULIEREN UND BEILEGEN
 EINSENDEN AN: IN COUVERT AN KIFF, HIP HOP ACADEMY, POSTFACH 3147, 5001 AARAU

WIR KÖNNEN NICHT GARANTIEREN, DASS WIR GENUG PLÄTZE FÜR DIE KURSE HABEN,
 TEILNEHMER(INNEN) AUS AARAU UND INNERHALB DER ALTERSLIMITE WERDEN BEVORZUGT
 BEHANDELT. WENN DISZIPLINEN ÜBERBELEGT SIND, GILT DIE ANMELDUNG FÜR DIE
 ALTERNATIVE DISZIPLIN. DIE TEILNEHMER(INNEN) WERDEN INFORMIERT

NAME
 VORNAME
 ADRESSE
 PLZ/ORT
 TELEFON
 EMAIL

BEVORZUGTE DISZIPLIN (z. B. GRAFFITI)

ALTERNATIVE DISZIPLIN (z. B. MCING)

GEBURTSTAG

SCHUHGROSSE

KLEIDERGRÖSSE (S, M, L, XL, XXL)

JA, ICH MELDE MICH VERBINDLICH FÜR DEN KURS DER HIP HOP ACADEMY AN

UNTERSCHRIFT (UNTER 18-JÄHRIGE: UNTERSCHRIFT DER ELTERN ERFORDERLICH)



Eine Aktion des Bundesamtes für Gesundheit

allons-y Telli! – Wir bewegen!

Am 7. März wohnte ich der GV des Quartiervereins Telli bei. Mit grosser Freude nahm ich vom historisch einmaligen Höhenflug des QV Kenntnis, der sich in einem bisher nicht erreichten Ertrag und in einer seit Ende der 90er-Jahre stetig zunehmenden Zahl von Beitragenden manifestiert. Kompliment dem Vorstand!

Vor diesem Hintergrund taucht berechtigterweise die Frage auf – und diese steht seit Monaten im Raum – warum es neben dem QV noch einen TelliRat brauche. Gemeint ist damit auch: Warum wird der TelliRat von „Allons-y Telli!“ finanziell unterstützt und der QV nicht? Die beiden Gremien konkurrenzieren sich doch nur?

Tatsache ist, dass sich der QV und der TelliRat nicht konkurrenzieren! Keine einzige Aktivität des einen oder anderen Akteurs wurde aufgrund einer Überschneidung des Angebots nicht realisiert. Die Mitglieder des TelliRats arbeiten ehrenamtlich. Der QV hat wie alle TelliAnerInnen die Möglichkeit, beim TelliRat ein Projekt einzugeben und dafür finanzielle Unterstützung zu bekommen. Nein, bislang gab es kein Gegeneinander, allerdings ein Nebeneinander, das nun baldmöglichst in ein Miteinander münden soll! Es ist höchste Zeit, dass der QV, der TelliRat und die GZ-Leitung zusammensitzen und eine gemeinsame Perspektive entwickeln. Dem Vorstand des QV droht ein Aderlass (Birgit hört sehr bald, René nächstes Jahr auf). Warum nicht die Kräfte bündeln und zusammen überlegen, wie wir ein schönes Telli-Fest veranstalten oder die Telli-Post sichern können, ohne dass immer dieselben, wenigen Aktiven sich aufopfern müssen?

Schulsozialarbeit im Telli-Schulhaus

Das Bewerbungsverfahren für die Besetzung der 40%-Stelle für Schulsozialarbeit läuft auf vollen Touren. Der Start ist noch vor den Sommerferien geplant. Wir hoffen, dass das Pilotjahr erfolgreich sein wird, so dass die Stelle spätestens nach dem Abschluss von „allons-y Telli!“ ins ordentliche Budget der Stadt aufgenommen werden kann. Die Schulsozialarbeit wird die Lehrkräfte entlasten und die Kommunikation mit den Eltern verbessern. Wir hoffen, dass in Zukunft die Schulsozialarbeit ebenso selbstverständlich wird, wie die Arbeit des Hauswarts. Eine attraktive Schule ist ein sehr gutes Argument im Standortwettbewerb!

Jugendarbeit in der Telli

Der Jugendtreff-Bus ist weiterhin an verschiedenen Nachmittagen offen (die genauen Zeiten sind beim Bus ersichtlich). Noch immer suchen wir nach einer geeigneten Betreuung. Sollten wir in den nächsten Wochen keine Lösung finden, werden wir das Projekt einstellen. Für den Sommer planen wir bereits die Ausgabe 2003 von FERIEN IM PARK, wieder mit dem Zirkuswagen für die Kinder, Sport für die 11/12-Jährigen und ein Filmprojekt für die 13/15-Jährigen. Genaue Infos folgen und sind auf der Homepage: www.telli-future.ch abrufbar.

„Telli Park“

Am 27. Februar nahmen rund 30 Personen die Gelegenheit wahr, sich im GZ über die Projektinitiative „Telli Park“ informieren zu lassen. Im Eingangsbereich des GZ sind übrigens die Pläne ausgestellt. Der Abend hat sich gelohnt, weil die Projektverantwortlichen von „allons-y Telli!“ Meinungen aus der Bewohnerschaft und einzelner Eigentümer einholen konnten. Umgekehrt konnten die Teilnehmenden ihre Fragen und Sorgen anbringen. Das Projekt „Telli Park“ entwickelt sich zum Schlüsselprojekt. Sowohl die Eigentümer als auch die Stadt befassen sich in diesen Wochen eingehend mit dessen Inhalt, mit der Frage der Finanzierung und des Kostenteilers zwischen Privaten und Öffentlicher Hand. Noch vor den Sommerferien sollte Klarheit darüber herrschen, was umgesetzt und wer wieviel daran bezahlen wird.

Mit der Aufwertung der Aussenräume zu einem „Park mit öffentlichem Charakter“ wird eine wesentliche Ressource der Siedlung ausgebaut. Die Aufwertung der physischen Umwelt (Park) ergänzt idealerweise die bisherigen Anstrengungen von „allons-y Telli!“, die soziale Umwelt zu fördern.

Natürlich sind nicht alle Teilprojekte unbestritten. Selbst das allgemein anerkannte Problem der sanierungsbedürftigen Spielplätze wird nicht einfach zu lösen sein. Umso wichtiger ist der Dialog zwischen den BewohnerInnen, den Eigentümern und der Stadt Aarau. Diesen zu moderieren und hoffentlich zum Erfolg zu begleiten ist die derzeitige Hauptaufgabe von „allons-y Telli!“.

„Wir bewegen!“

Das ist der Slogan, den wir für die ab dem Frühling geplante Plakatkampagne in der Telli gewählt haben. Mehr wollen wir nicht verraten. Sicher ist, dass wir unsere Anstrengungen verstärken, den TelliAnerInnen „allons-y Telli!“ näher zu bringen.

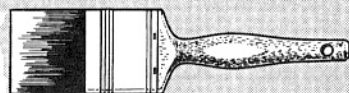
Für Anregungen und Reklamationen stehe ich Ihnen stets zur Verfügung!

Daniele De Min

Projektleitung „Allons-y Telli!“ 079 616 61 58; jugendkoordination@aarau.ch

Maler Briner

5000 Aarau, Mühlemattstrasse 91, Tel. 062 824 60 50, Fax 062 824 60 12



Wir malen und tapezieren! Wir sind Profis.



Zertifikatsnummer
50055

boschetti ag

Sanitär Heizung

Weihermattstrasse 36 Telefon 062 837 64 64
5004 Aarau Telefax 062 837 64 00
E-Mail mail@boschetti.ch



**Kennen Sie das TREFFLOKAL
an der Delfterstrasse 36/37?**

*Bitte beachten Sie, dass für das HUUSKAFI in der
Februar Tell Post falsche Zeiten publiziert wurden!*

Ein Team engagierter Frauen aus der Tell bietet im Trefflokal regelmässig verschiedenste Aktivitäten an. Wir möchten hier nur einige davon erwähnen:

jeden Dienstagnachmittag von 15–17 Uhr **Mütter-Väter-Kindertreff**

Das **Huuskafi** ist jeden 1.+ 3. Donnerstagmorgen von 9–11 Uhr und jeden 2.+ 4. Freitagnachmittag von 14–17 Uhr geöffnet.

Sporadisch finden auch **FemmesTISCHE** statt.

3–4 Mal pro Jahr wird in der Tell ein Flyer verteilt mit dem kompletten Angebot.

Es freut sich jederzeit über bekannte und neue Gesichter, das Trefflokalteam: Dössegger Ingrid, Haller Sabine, Liechi Christina, Moser Jolanda, Rolli Elisabeth

**PRO
SENECTUTE**
Für das Alter

Ferienprogramm 2003

**Das neue Ferienprogramm mit
folgenden Angeboten ist erschienen:**

Interlaken	26. Mai –2. Juni
Crans-Montana	26. Juni –3. Juli
Valbella - Wanderferien	5.–12. Juli
Murten - Veloferien	1.– 5. September
Valbella	13.–20. September
Badenweiler - Thermalbaden	2.–11. November

Die Ferienwochen werden von erfahrenen ReiseleiterInnen der Pro Senectute begleitet, die sich aller TeilnehmerInnen bestens annehmen.

Programme und weitere Auskünfte sind erhältlich bei: Pro Senectute, Beratungsstelle, Bachstrasse 111, 5001 Aarau, 062 837 50 40

**I
M
P
R
E
S
S
U
M**

Herausgeber: Quartierverein Tell und
Gemeinschaftszentrum Tell, Aarau

Redaktionsteam:

Birgit Gebhardt, Walter Hagmann, René Meyer,
Philip Moser

Anschrift:

Redaktion Tell Post, Postfach 543, 5004 Aarau

Inseratenannahme und Druck:

marc-jean, Druckerei + Werbeatelier
Tellstrasse 114, 5000 Aarau, Tel. 062 824 25 29

Erscheinungsweise: 10x jährlich

Januar–Juni Ende Monat

September–Dezember Mitte Monat

Redaktionsschluss:

Januar–Juni am 15. des Monats

September–Dezember am 1. des Monats

Auflage: 2'400 Exemplare

**Wird kostenlos an alle Haushalte
und Geschäfte inklusive Postfächer
des Tell-Quartiers abgegeben.**

Zu mieten gesucht

Garage

(kein Einstellplatz)

für wenig benütztes
Zweitauto

Telli bevorzugt

Info an Tel. 062 822 00 88

Kudi's Zweirad-Shop

*Kurt Jent · Telli-Zentrum · 5004 Aarau
062 822 95 85*

Velos · Mofas · Roller

||||➔ für jedes Budget ←||||

Ausstellung

Freitag, 4. April

Samstag, 5. April

und

Sonntag, 6. April 2003



Öffnungszeiten: Montag geschlossen
Di - Fr 9.00 - 12.00 Uhr + 13.30 - 18.30 Uhr
Samstag 9.00 - 16.00 Uhr durchgehend geöffnet